



第七十五届会议

议程项目 8

一般性辩论

2020 年 10 月 12 日西班牙常驻联合国代表给秘书长的信

根据收到的指示和大会的惯例，西班牙谨对 9 月 28 日联合王国临时代办就大会第七十五届会议议程项目 8 辩论发出的信函(A/75/364)行使答辩权。

西班牙记得，联合国一直完全明确地认为，直布罗陀是一个破坏西班牙民族团结和领土完整的殖民地，不符合大会关于非殖民化的第 1514(XV)号决议。自 1964 年以来，联合国一直建议西班牙和联合王国通过双边谈判解决直布罗陀问题。必须强调的是，只有联合国才能决定直布罗陀非殖民化进程是否已经完成。在此之前，直布罗陀仍将被列入联合国非自治领土名单。在此方面，大会第 2353(XXII)号决议指出，“局部或全部破坏一国民族团结及领土完整之任何殖民地情况均与《联合国宪章》之宗旨与原则不符”。因此，直布罗陀的非殖民化必须遵循上述第 1514(XV)号决议之前规定的领土完整原则。在任何时候都没有提到过所谓的直布罗陀自决权，因为这种权利根本不存在。大会第 2353(XXII)号决议还谴责 1967 年举行的全民投票违反了关于《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况的各项决议的规定。大会一直明确拒绝存在所谓直布罗陀人民的所谓自决权。

在充分尊重国际法的情况下，在联合国既定理论框架内进行双边谈判，是联合国已经确定和规定的解决办法，也是西班牙多年来一直主张的解决办法。

因此，西班牙反对管理国和殖民领土当局一方面坚持假定的自决权，另一方面又力图改变他们之间的政治关系，否认殖民关系的存在。西班牙是其自身领土被殖民化的受害者，因此有权通过恢复民族团结和领土完整实现非殖民化。

根据 1713 年《乌得勒支条约》第十条，西班牙被迫将直布罗陀城和城堡的全部所有权以及属于该城的港口、防御工事和堡垒全部割让给英国王室。但西班牙没再做出更多让步。联合王国通过回填的方式扩大直布罗陀山的陆地表面，包



括直布罗陀机场跑道所在地，非法占领了该地峡的一部分以及西班牙的一部分领水。西班牙一再明确且正式地抗议这种占领，并要求归还以武力夺取的领土。

联合王国声称其对直布罗陀的主权延伸至周围水域的说法在《乌得勒支条约》和国际法中都找不到依据。联合王国与直布罗陀海域有关却未列入《条约》第十条的任何权利或情况，西班牙均不承认。

事实上，西班牙王国在批准《联合国海洋法公约》时宣布，批准行为“不能被解释为承认《乌得勒支条约》第十条未包括的有关直布罗陀海域的任何权利或地位”。西班牙还补充说，“西班牙不认为第三次联合国海洋法会议第三号决议适用于直布罗陀殖民地，因为直布罗陀正处于非殖民化进程中，只有联合国大会通过的相关决议才适用”。

西班牙完全清楚自己领土的界限。直布罗陀周围水域是西班牙的主权水域，自古以来，西班牙的船只就在这片水域活动，没有任何争议，直到最近才成为指称事件的原因。

本函是对 9 月 28 日联合王国临时代办的信的答复，请将本函作为大会议程项目 8 的文件分发为荷。

阿古斯丁·桑托斯·马拉韦尔(签名)
